
**Tuyauteries — Tuyaux et tuyauteries
métalliques flexibles — Vocabulaire**

Pipework — Metal hoses and hose assemblies — Vocabulary

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 7369:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020>



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 7369:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

| | |
|--|-----------|
| Avant-propos | iv |
| Introduction | v |
| 1 Domaine d'application | 1 |
| 2 Référence normative | 1 |
| 3 Termes et définitions | 1 |
| 3.1 Généralités..... | 1 |
| 3.2 Construction..... | 3 |
| 3.2.1 Tuyaux métalliques flexibles (agrafés ou onduleux)..... | 3 |
| 3.2.2 Tuyauterie métallique flexible..... | 4 |
| Annexe A (informative) Termes équivalents en anglais, français, allemand et néerlandais | 6 |
| Bibliographie | 8 |

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 7369:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été préparé par le Comité technique du Comité européen de normalisation (CEN) CEN/TC 342, *Tuyaux métalliques flexibles, tuyauteries, soufflets et compensateurs de dilatation*, en collaboration avec le Comité technique ISO/TC 5, *Tuyauterie en métaux ferreux et raccords métalliques*, sous-comité SC 11, *Tuyaux métalliques flexibles et compensateurs de dilatation*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette quatrième édition annule et remplace la troisième édition (ISO 7369:2004), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- déplacer les références normatives mises à jour en Bibliographie;
- introduction de nouvelles définitions concernant «pression de calcul», «tresse métallique», «tresse tressée» et «diamètre nominal de la tuyauterie métallique flexible»;
- révision des définitions concernant «pression maximale admissible», «température maximale admissible» et «température minimale admissible»;
- mise à jour de l'[Annexe A](#) pour inclure les termes anglais, français, allemands et néerlandais et suppression des Annexes B, C, D et E.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

Introduction

Il a été décidé de produire une norme sous l'accord de coopération technique entre l'ISO et le comité européen de normalisation CEN de manière à n'avoir qu'un seul document. L'occasion a été saisie de faire une remise en forme et de donner des informations supplémentaires qui n'étaient pas disponibles lors de la production originale de la norme.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 7369:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 7369:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b99c27a-aa24-46dd-ac42-79e31e749c97/iso-7369-2020>

Tuyauteries — Tuyaux et tuyauteries métalliques flexibles — Vocabulaire

1 Domaine d'application

Le présent document définit les termes courants relatifs aux tuyaux métalliques flexibles, aux tuyauteries métalliques flexibles et à leurs pièces constitutives.

Le présent document est applicable aux:

- a) tuyaux métalliques et tuyauteries métalliques flexibles agrafés;
- b) tuyaux métalliques et tuyauteries métalliques flexibles onduleux.

NOTE 1 Ces tuyaux flexibles peuvent être utilisés équipés d'une tresse, revêtus extérieurement ou intérieurement.

NOTE 2 Les termes équivalents en anglais, français, allemand et néerlandais sont indiqués dans l'[Annexe A](#).

2 Référence normative

Le présent document ne contient aucune référence normative.

3 Termes et définitions

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <http://www.electropedia.org/>

3.1 Généralités

3.1.1

tuyau métallique flexible

conduit métallique de section généralement circulaire ou polygonale, pouvant supporter des flexions répétées, sans détérioration

3.1.1.1

tuyau métallique flexible agrafé

tuyau fabriqué avec un feuillard profilé et enroulé en hélice, généralement avec pas à droite, dont les spires, munies ou non d'un *joint* (3.2.1.2), sont reliées entre elles par simple ou double recouvrement, la *flexibilité* (3.1.11) étant obtenue par coulisement des spires adjacentes les unes dans les autres

3.1.1.2

tuyau métallique flexible onduleux

tuyau étanche fabriqué à partir de tube ou de *feuillard* (3.2.1.1) comportant des ondes hélicoïdales, ou perpendiculaires à l'axe du tuyau, obtenues par déformation du métal, et dont la *flexibilité* (3.1.11) et la *pliabilité* (3.1.12) sont obtenues par flexion des ondes

3.1.2

tuyauterie métallique flexible

ensemble constitué par un *tuyau métallique flexible* (3.1.1) et ses *pièces d'extrémité* (3.2.2.4)

3.1.3

pression nominale

PN

désignation numérique qui est un nombre arrondi adaptée utilisée comme référence

Note 1 à l'article: Le nombre donné est un nombre sans dimensions lié indirectement à une pression en bar

(1 bar = 0,1 MPa).

Note 2 à l'article: La définition est adaptée de l'ISO 7268. Voir aussi l'EN 1333.

3.1.4

pression maximale en service

pression maximale susceptible d'être atteinte dans une installation

Note 1 à l'article: Il convient de porter une attention particulière afin de s'assurer que la température et la pression sont citées ensemble.

3.1.5

pression de calcul

pression maximale à la température de calcul pour laquelle la tuyauterie métallique flexible doit être conçu, selon les spécifications du client

Note 1 à l'article: Il convient que la pression de calcul dans une installation soit égale ou supérieure à la *pression maximale en service* (3.1.4).

3.1.6

pression maximale admissible

pression maximale à la température de calcul pour laquelle la tuyauterie métallique flexible est conçue, selon les spécifications du fabricant

Note 1 à l'article: Il convient que la pression maximale admissible soit égale ou supérieure à la *pression de calcul* (3.1.5).

Note 2 à l'article: Il convient que la pression maximale admissible soit inférieure ou égale à la plus faible des pressions maximales admissibles de ses composants.

Note 3 à l'article: Il convient de porter une attention particulière afin de s'assurer que la température et la pression sont citées ensemble.

3.1.7

pression d'éclatement

pression maximale atteinte avant l'apparition d'une fuite ou d'une rupture de l'un des composants de la tuyauterie métallique flexible

3.1.8

pression d'épreuve

pression différentielle à laquelle est soumis le composant ou la tuyauterie métallique flexible, pendant un essai à la température ambiante

3.1.9

température maximale admissible

température maximale à la *pression de calcul* (3.1.5) pour laquelle la tuyauterie métallique flexible est conçue, selon les spécifications du fabricant

3.1.10

température minimale admissible

température minimale à la *pression de calcul* (3.1.5) pour laquelle la tuyauterie métallique flexible est conçue, selon les spécifications du fabricant

3.1.11**flexibilité**

capacité d'un *tuyau métallique flexible* (3.1.1) à être courbé à plusieurs reprises en fonctionnement

3.1.12**pliabilité**

capacité d'un *tuyau métallique flexible* (3.1.1) ou un tube à être courbé facilement pour l'installation

3.1.13**rayon de courbure**

rayon mesuré sur l'axe du tuyau flexible

3.1.14**rayon de courbure minimal**

rayon minimal auquel le tuyau métallique flexible est conçu pour fonctionner

3.2 Construction**3.2.1 Tuyaux métalliques flexibles (agrafés ou onduleux)****3.2.1.1****feuillard**

bande métallique, qui se prête au formage à froid

3.2.1.2**joint**

composant utilisé pour assurer l'étanchéité des *tuyaux métalliques flexibles agrafés* (3.1.1.1)

3.2.1.3**profile**

forme géométrique que présente un *tuyau métallique flexible* lors d'une coupe longitudinale du tuyau effectuée dans un plan axial

3.2.1.4**section**

forme géométrique que présente un *tuyau métallique flexible* lors d'une coupe perpendiculaire à l'axe du tuyau

3.2.1.5**diamètre nominal du tuyau métallique flexible****DN**

désignation alphanumérique d'une dimension pour les composants d'une tuyauterie utilisée comme référence

Note 1 à l'article: Elle est constituée des lettres DN suivies par un nombre entier sans dimensions lié indirectement à la dimension en millimètres du *diamètre intérieur* (3.2.1.6)

Note 2 à l'article: Le nombre donné ne représente pas une valeur mesurable et il convient de ne pas l'utiliser pour les calculs sauf spécification contraire dans la norme appropriée.

Note 3 à l'article: La définition est adaptée de l'ISO 6708.

3.2.1.6**diamètre intérieur****alésage**

diamètre de la plus grosse sphère pouvant se déplacer dans le tuyau

3.2.1.7**diamètre extérieur**

diamètre du cylindre, enveloppe du tuyau, en position rectiligne